

## به نام خدا

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۲

ما انسان را از نطفه مختلطی آفریدیم، و او را می‌آزماییم و بدین سبب دارای قوای چشم و گوش (و مشاعر و عقل و هوش) گردانیدیم

Indeed We created man from the drop of a mixed fluid so that We may put him to test, so We endowed with hearing and sight

Quran - Surah Al-Insan - Verse 2

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۵

به یقین نیکوکاران از جامی می‌نوشند که با عطر خوشی آمیخته است

As to the Righteous, they shall drink of a Cup (of Wine) mixed with Kafur

Quran - Surah Al-Insan - Verse 5

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۶

چشمه‌ای که بندگان خدا از آن می‌نوشند و جاریش می‌کنند

A spring wherefrom the slaves of Allah drink, making it gush forth abundantly

Quran - Surah Al-Insan - Verse 6

إِنَّمَا نُنْطِغُكُمْ لُوجَهُ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۹

(و گویند) ما فقط برای رضای خدا به شما طعام می‌دهیم و از شما هیچ پاداش و سپاسی هم نمی‌طلبیم

[saying,] 'We feed you only for the sake of Allah. We desire no reward from you, nor thanks

Quran - Surah Al-Insan - Verse 9

www.TarvijNiki.com

عَالِيَهُمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٌ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُّوا أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۲۱

بر بالای بهشتیان، لطیف دیبای سبز و حریر ستبر است و بر دستهایشان دستبند نقره خام، و خدایشان شرابی پاک (و گوارا از کوثر عنایت) بنوشاند

Upon them will be cloaks of green silk and brocade and they will be adorned with bracelets of silver. Their Lord will give them to drink a pure drink

Quran - Surah Al-Insan - Verse 21

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ آثِمًا أَوْ كَفُورًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۲۴

پس بر اطاعت حکم پروردگارت صبور و شکیبا باش و هیچ از مردم بدکار کفر کیش اطاعت مکن

Therefore be patient with constancy to the Command of thy Lord, and hearken not to the sinner or the ingrate among them

Quran - Surah Al-Insan - Verse 24

وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۲۵

و نام پروردگارت را بامدادان و شامگاهان یاد کن

And glorify the name of your Lord morning and evening

Quran - Surah Al-Insan - Verse 25

نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَالَهُمْ تَبْدِيلًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۲۸

ماییم که آنان را آفریده و پیوند مفاصل آنها را استوار کرده‌ایم، و چون بخواهیم، [آنان را] به نظایرشان تبدیل می‌کنیم

We created them and made firm their make, and when We please We will bring in their place the likes of them by a change

Quran - Surah Al-Insan - Verse 28

www.TarvijNiki.com

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۲۹

این [آیات]، پندنامه‌ای است. تا هر که خواهد، راهی به سوی پروردگار خود پیش گیرد

Surely this is a reminder, so whoever pleases takes to his Lord a way

Quran - Surah Al-Insan - Verse 29

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۳۰

و تا خدا نخواهد، [شما] نخواهید خواست؛ قطعاً خدا دانای حکیم است

And you do not please except that Allah please, surely Allah is Knowing, Wise

Quran - Surah Al-Insan - Verse 30

يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

قرآن کریم - سوره الإنسان - آیه ۳۱

هر که را بخواد در (بهشت) رحمت خود داخل گرداند و برای ستمکاران عالم عذاب دردناک مهیّا ساخته است

He admits whomever He wishes into His mercy, and He has prepared a painful punishment for the wrongdoers

Quran - Surah Al-Insan - Verse 31

[www.TarvijNiki.com](http://www.TarvijNiki.com)